

SALES AND PURCHASE CONTRACT

No. TP-BB-05

Date: 24 - Oct - 2019

THE SELLER: THUAN PHAT IMPORT EXPORT SERVICE CO., LTD

Add: E6, No. 19 ROUTE , WARD BINH AN , 2 DIST. , HO CHI MINH CITY, VIETNAM

TEL: (84) 0978.392436

EMAIL: ctyxnkthuanphat@gmail.com

Acc No (VND): 0181003507133 Vietcombank-Ho Chi Minh City, Vietnam

Represented by: **Mr. DUONG VAN DINH, Director.**

THE BUYER: B&B PRO CO., LTD.

Address: 4,5th Floor, 315-4, 2nd Sungsu St., Sungdong Dist. Seoul, KOREA

Representatives: Mr. Hwan Jung

Position: C.E.O.

Phone: +82-2-463-0540 / +82-2-6454-5090

Fax: +82-2-6454-5119

E-mail: ffactt@naver.com

The Seller has agreed to sell, and the Buyer has agreed to buy, the following commodity subject to the terms and conditions hereinafter set forth:

ARTICLE 1.COMMODITY, QUANTITY AND PRICE.

Commodity	Quantity	Unit Price (USD)	Amount (USD)
WOODEN PELLETS	1,000MT (+/-5%)	135 (FOB)	135,000.00 (+/-5%)

****Say Total: US Dollar: One Hundred And Thirty Five Thousand Only.***

ARTICLE 2. SPECIFICATIONS: Commodity must satisfy the standards below.

1. Material: 100% wood
2. Origin: Vietnam
3. Calorific: Min. 4,200kcal up
4. Diameter: 8mm
5. Length: 10-40mm
6. Moisture: 10% max
7. Ash: 3% max

(*Each item above shall be determined and approved by SGS Analysis report, except for the items which can't

be analyzed by SGS)

ARTICLE 3. SHIPMENT AND CONTRACT TERMS:

1. Latest shipment: Within 60 days on receipt of deposit.
2. Port of loading: HOCHIMINH PORT OR HAI PHONG PORT
3. Partial shipment: ALLOWED
4. Transshipment: NOT ALLOWED
5. Contract terms: FOB HOCHIMINH PORT OR HAI PHONG PORT
6. Price adjustment: Prices shall be discussed and adjusted for every order.

ARTICLE 4. PACKING : Loose loading in 20ft container in bulk without bag.

ARTICLE 5. DOCUMENT

1. The following documents shall be presented to the negotiating bank within 21 days after shipment, but within L/C validity.
 - Certificate of Origin (Form AK)
 - Bill of lading
 - Commercial invoice
 - Packing list

ARTICLE 6. PAYMENT

1. By 30% deposit and 70% irrevocable L/C at sight.
2. The deposit will be transferred within 5 days after the contract signed
3. Seller's bank detail:

BANK INFORMATION :

Beneficiary name: **THUAN PHAT IMPORT EXPORT SERVICE CO., LTD.**

1. Banking name: Vietcombank-Ho Chi Minh City, Vietnam
2. Banking address: 29 Ben Chuong Duong, Ben Thanh ward, 1 District, HCM City, Viet Nam.
3. Account number: 0181003507133
4. Swift code: BFTV VNVX 007

ARTICLE 7. INSPECTION & QUALITY AND QUALITY CONTROL

5. Certificate of weight for loading cargo into container at warehouse.
6. Certificate Analysis issued by SGS for whole cargo at warehouse for monthly shipment.

ARTICLE 8. MUTUAL COLLABORATION

Seller and Buyer recognize that circumstances may arise which could not have been foreseen at the time this Contract was entered into and agree that they will use their best efforts solve any problems due to such unforeseeable circumstances in a spirit of mutual understanding and collaboration.

ARTICLE 9. ARBITRATION

1. The parties agree that in the event that there is any dispute, controversy, claim or difference between them arising out of or relating to this Agreement, or the breach thereof, or in the interpretation of any of the provisions hereof, they shall meet and endeavor to resolve such dispute by discussion between them; failing such resolution, the Chief Executives or their representatives of BUYER and SELLER shall meet to resolve such dispute or difference.
2. If the Chief Executives / their representatives are unable to resolve the dispute or difference within fourteen (14) days from their initial meeting, any and all such disputes, claims and controversies shall be settled by arbitration in Vietnam International Arbitration Centre in accordance with its rules in effect at the time of applying for arbitration and the award made in pursuance thereof shall be binding on both parties.
3. Unless otherwise agreed by the parties to the arbitration, the place of arbitration shall be in Vietnam. The arbitration shall be in the English language.
4. The arbitration award shall be final and binding upon the parties to the arbitration and judgment thereon may be entered in any court having jurisdiction.

ARTICLE 10. WAIVERS

The failure of either party to insist in any one or more instances upon strict performance of any of the provisions of this Contract or to take advantage of any of its rights hereunder shall not be construed as a waiver of any such provisions or the relinquishment of any such rights and the same shall continue and remain in force and effect

THE SELLER



THE BUYER

서울특별시 금천구 가산동 327-27
이앤씨드림타워 8차 1106호
(주)아이콘스피엔피
대표이사 유희룡

A handwritten signature in black ink, corresponding to the name '유희룡' (Yoo Hee-ryong) listed as the representative of the buyer.



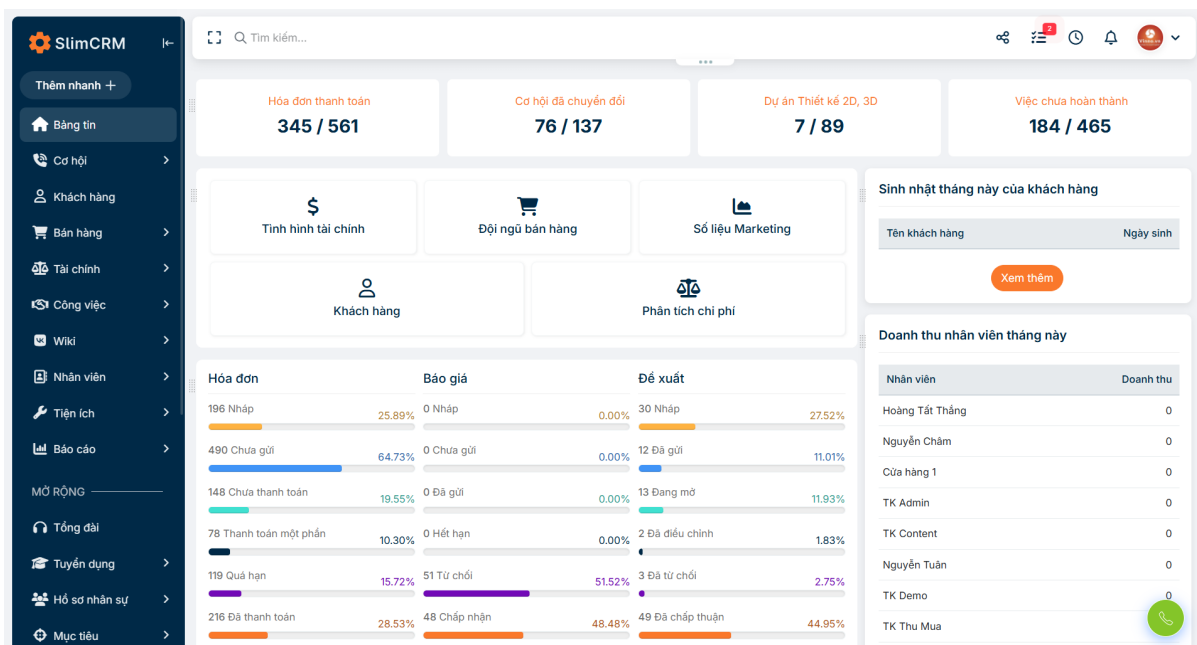
SlimCRM – Nền tảng XRM x AI Hub dành cho doanh nghiệp xuất nhập khẩu hiện đại

Trong lĩnh vực xuất nhập khẩu, việc quản lý thông tin khách hàng, đơn hàng quốc tế, lịch vận chuyển, chứng từ và dòng tiền đa quốc gia luôn là một thách thức. **SlimCRM** được thiết kế để giải quyết trọn vẹn những bài toán này – **giúp doanh nghiệp tối ưu quy trình, chuẩn hóa dữ liệu và sẵn sàng chuyển đổi AI.**

Quản trị toàn diện – từ khách hàng đến vận hành

SlimCRM giúp doanh nghiệp quản lý tập trung toàn bộ hoạt động kinh doanh XNK:

- **Quản lý khách hàng và đối tác quốc tế** (importer/exporter, đại lý logistics, forwarder, hãng tàu, hãng bay...) với lịch sử giao dịch, hợp đồng, công nợ, liên lạc và báo giá.
- **Theo dõi báo giá – đơn hàng – hợp đồng – thanh toán – vận chuyển** trong một chuỗi khép kín, có thể gắn với từng nhân viên phụ trách hoặc quốc gia.
- **Quản lý chứng từ và quy trình XNK** (Invoice, Packing List, C/O, Bill of Lading...) ngay trên hệ thống, giúp dễ dàng tra cứu và chia sẻ.
- **Tự động nhắc hạn thanh toán, hạn vận đơn, lịch giao hàng, container, ETA/ETD** giúp giảm thiểu sai sót và tăng hiệu suất đội vận hành.



 **Trải nghiệm SlimCRM miễn phí**

Tích hợp AI – trợ lý thông minh cho doanh nghiệp XNK

SlimCRM là CRM đầu tiên tại Việt Nam tích hợp sâu với AI, mang lại khả năng:

- **Phân tích thị trường, sản phẩm, quốc gia xuất khẩu tiềm năng** dựa trên dữ liệu doanh thu và tệp khách hàng.
- **Tự động gợi ý chiến lược chăm sóc khách hàng quốc tế**, viết email follow-up đa ngôn ngữ, phù hợp văn hóa từng khu vực.
- **Phân tích cuộc gọi & phản hồi khách hàng bằng AI**, rút ra insight để cải thiện đàm phán và dịch vụ hậu mãi.
- **Kết nối Make.com và ChatGPT** để tự động hóa quy trình vận hành: từ gửi báo giá → xác nhận đơn → tạo chứng từ → cập nhật lịch tàu.



SlimCRM = XRM + AI DATA HUB cho doanh nghiệp XNK

SlimCRM không chỉ là CRM mà là **nền tảng dữ liệu chiến lược**, gom và chuẩn hóa thông tin theo 4 khía cạnh:

- **Khách hàng:** Hồ sơ khách hàng, đối tác, vùng xuất nhập khẩu, lịch sử đơn hàng
- **Tài chính:** Doanh thu, chi phí logistics, dự báo lợi nhuận
- **Quy trình nội bộ:** Quy trình nghiệp vụ XNK, trách nhiệm phòng ban, SLA giao hàng
- **Nhân sự:** KPI, năng suất nhân viên kinh doanh & logistics



Khi dữ liệu đạt chuẩn “**Đúng – Đủ – Sạch – Sống**”, SlimCRM trở thành **bộ não dữ liệu** cho AI, giúp phân tích chính xác hiệu suất, dự đoán xu hướng thị trường, và tự động hóa các tác vụ lặp lại trong vận hành.

💡 Lợi ích nổi bật cho doanh nghiệp xuất nhập khẩu

- Giảm **30–50% thời gian xử lý hồ sơ, chứng từ**
- Tăng **hiệu suất đội ngũ sales & logistics** nhờ workflow tự động
- Giảm thiểu sai sót trong **giao nhận và thanh toán quốc tế**
- Tối ưu **chi phí vận hành và marketing B2B**
- Chuẩn hóa dữ liệu cho chiến lược **AI Transformation**

👉 **Trải nghiệm SlimCRM miễn phí**